

Министерство образования и науки Пермского края
Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
«Соликамский горно-химический техникум»
(ГБПОУ «СГХТ»)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ


программы подготовки квалифицированных рабочих, служащих
по профессии 21.01.10 Ремонтник горного оборудования

Соликамск, 2023

ОДОБРЕНА:
на заседании
предметно-цикловой комиссии
УГС 21.00.00
Протокол № 4
от « 16 » ноября 2023 г.

Председатель ПЦК УГС 21.00.00
 Р. Р. Усачева
Подпись Ф.И.О.

УТВЕРЖДЕНА:
заместитель директора

 И. П. Патрушева
Подпись Ф.И.О.
« 20 » декабря 2023 г.

Рабочая программа учебной дисциплины **СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности** разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по профессии 21.01.10 Ремонтник горного оборудования, утвержденного приказом Минпросвещения России № 675 от 12.09.2023.

Организация-разработчик: Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Соликамский горно-химический техникум» (ГБПОУ «СГХТ»)

Разработчик: Бобровских О.Н., преподаватель ГБПОУ «СГХТ», высшая квалификационная категория

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки квалифицированных рабочих, служащих в соответствии с ФГОС по профессии 21.01.10 Ремонтник горного оборудования

1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки квалифицированных рабочих, служащих:

Учебная дисциплина входит в социально-гуманитарный цикл дисциплин и имеет практическую направленность. Прослеживаются межпредметные связи с профессиональными модулями: ПМ.01 Монтаж, демонтаж, ремонт, наладка и техническое обслуживание механической части узлов и механизмов оборудования, агрегатов и машин, ПМ.02 Монтаж, демонтаж, ремонт, наладка и техническое обслуживание агрегатов гидравлических и пневматических систем, ПМ.03 Техническое обслуживание, ремонт и монтаж электрической части машин, узлов и механизмов горного электрооборудования.

Вариативные часы по данной дисциплине направлены на углубление ее освоения касательно специфики калийных шахт.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен

уметь:

- У1. понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);
- У2. понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- У3. участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;
- У4. строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- У5. кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);
- У6. писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.

знать:

- З1. правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- З2. основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);
- З3. лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- З4. особенности произношения;
- З5. правила чтения текстов профессиональной направленности.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся осваивает элементы **общих компетенций:**

ОК 01.	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам
ОК 02.	Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности
ОК 04.	Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде

ОК 06.	Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных российских духовно-нравственных ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения
ОК 09.	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках

1.4. Количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 148 часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 108 часов; самостоятельной работы обучающегося 40 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	<i>148</i>
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	<i>108</i>
в том числе:	
теоретические занятия	<i>не предусмотрено</i>
лабораторные работы	<i>не предусмотрено</i>
практические занятия	<i>108</i>
контрольные работы	<i>не предусмотрено</i>
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	<i>40</i>
в том числе:	
Выполнение лексико-грамматических заданий Выполнение творческих заданий Заполнение таблиц, опорных схем Написание эссе \ сочинений Перевод текстов Подготовка диалогов и монологов Подготовка сообщений Разработка проектов Создание презентаций Составление кроссвордов Составление словаря изученных слов (гlossария)	
<i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета – 4,6 семестр</i>	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	
	<i>2 курс</i>		
Раздел 1	Вводно-коррекционный курс		
Тема 1. Цифры, числа, математические действия	Содержание учебного материала	8/8	
	1. Лексический материал по теме (счет от 1 до 1000, арифметические действия над числами, чтение и употребление числительных, дата и время, предлоги для обозначения дат и времени).	2	2,3
	2. Грамматический стоп-день: местоимения (личные, притяжательные, возвратные, неопределенные и их производные)	2	
	3. Работа с текстами: Метрическая система, Аббревиатуры, Диаграммы.	4	
Тема 2. Основные физические понятия	Содержание учебного материала	6/14	
	1. Лексический материал по теме. Работа с тематическими текстами.	2	2,3
	2. Грамматический стоп-день: - имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения. - Артикль. Основные случаи употребления.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся:	4/4	
	Перевод текстов Выполнение лексико-грамматических заданий, в том числе при работе с текстами Составление словаря изученных слов (глоссария)		
Тема 3. Великие ученые – физики	Содержание учебного материала	4/18	
	1. Лексический материал по теме. Работа с тематическими текстами.	2	2,3
	2. Грамматический стоп-день: видовременные формы активного и пассивного залога	2	
	Самостоятельная работа обучающихся:	4/8	
	Подготовка сообщений Разработка проектов Создание презентаций		
Тема 4. Научно-технический	Содержание учебного материала	14/32	
	1. Современное общество и компьютеры.	2	2,3

<i>прогресс</i>	2. Интернет	2	
	3. Достижения науки и техники	2	
	4. Современные материалы	2	
	5. Ученые, которые изменили мир	2	
	6. Грамматический стоп-день: неличные формы глагола, степени сравнения имени прилагательного и наречий	4	
	Самостоятельная работа обучающихся:	4/12	
	Подготовка сообщений		
	Разработка проектов		
<i>Тема 5. Моя будущая профессия.</i>	Выполнение лексико-грамматических заданий, в том числе при работе с текстами		
	Содержание учебного материала	6/38	
	1. Образование в России	2	2,3
	2. Среднее профессиональное образование. Мой техникум	2	
	3. Будущая профессия: за и против	2	
	Самостоятельная работа обучающихся:	4/16	
	Написание эссе \ сочинений по теме		
	Перевод текстов		
<i>Тема 6. Поездка за рубеж. Деловые контакты</i>	Содержание учебного материала	12/50	
	1. Страна изучаемого языка	2	
	2. География, политика	2	
	3. На вокзале. В аэропорту. В магазине. В отеле.	2	
	4. Бронирование. Проживание.	2	
	5. Безопасность в поездке. Встреча зарубежного партнера.	2	
	6. Грамматический стоп-день: модальные глаголы, видовременные формы глагола	2	
	Самостоятельная работа обучающихся:	4/20	
<i>Тема 7. Основы делового иностранного языка</i>	Написание эссе \ сочинений по теме		
	Перевод текстов		
	Содержание учебного материала	6/56	
	1. Резюме, автобиография.	2	
	2. Заявление о приеме на работу	2	
	3. Правила поведения при трудоустройстве	2	
	Дифференцированный зачет	2/58	3
	3 курс		
<i>Тема 7. Основы делового</i>	Содержание учебного материала	10/10	
	1. Личные и профессиональные качества	2	2,3

иностранного языка	2. Телефонный разговор	2	
	3. Официальные письма	2	
	4. Заполнение документов на визу, таможенная декларация	2	
	5. Грамматический стоп-день: Условные предложения. Вопросительные предложения.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся:	4/4	
	Выполнение лексико-грамматических заданий, в том числе при работе с текстами		
Тема 8. Экологические проблемы	Содержание учебного материала	6/16	
	1. Экологические проблемы нашего города	2	2,3
	2. Пути решения экологических проблем	2	
	3. Грамматический стоп-день: согласование времен	2	
Тема 9. Охрана труда	Содержание учебного материала	6/22	
	1. Правила безопасности	2	2,3
	2. Правила безопасности на предприятиях Пермского края	2	
	3. Грамматический стоп-день: словообразование	2	
	Самостоятельная работа обучающихся:	4/8	
	Перевод текстов		
	Выполнение лексико-грамматических заданий, в том числе при работе с текстами		
Тема 10. Инструменты и рабочие действия	Содержание учебного материала	6/28	
	1. Ручные и механические инструменты	2	2,3
	2. Основные рабочие действия	2	
	3. Грамматический стоп-день: видовременные формы глагола в активном и пассивном залоге, согласование времен	2	
	Самостоятельная работа обучающихся:	4/12	
	Перевод текстов		
	Выполнение лексико-грамматических заданий, в том числе при работе с текстами		
Тема 11. Оборудование предприятий	Содержание учебного материала	18/46	
	1. Механические свойства материалов. Измерения. Метрическая система.	2	2,3
	2. Станки.	2	
	3. Оборудование (химических, горных) предприятий. Насосы.	2	
	4. Оборудование (химических, горных) предприятий. Вентиляторы, воздухоувки.	2	
	5. Оборудование (химических, горных) предприятий. Конвейеры.	2	
	6. Оборудование (химических, горных) предприятий. Краны.	2	
	7. Техника безопасности на предприятии.	2	
	8. Грамматический стоп-день: сложноподчиненные предложения с союзами потому что, таким образом, если, когда, который, поэтому; видовременные формы глагола в	4	

	активном и пассивном залоге.		
	Самостоятельная работа обучающихся:	8/20	
	Перевод текстов Выполнение лексико-грамматических заданий, в том числе при работе с текстами		
	Дифференцированный зачет	4\50	3
Всего:		148	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Материально-техническое обеспечение

Реализация программы предполагает наличие учебного кабинета «Иностранный язык в профессиональной деятельности», библиотеки, читального зала с выходом в сеть Интернет;

Оборудование учебного кабинета и рабочих мест кабинета: комплект учебно-методической документации; доска; рабочее место преподавателя, оснащенное персональным компьютером и лицензионным программным обеспечением; мультимедийные средства обучения, аудиосистема

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень используемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

Английский язык

1. Агабекян, И. П. Английский язык. Учебное пособие. - Ростов н/Д: «Феникс», 2020. - 318 с.
2. Карпова, Т. А., Английский язык : учебное пособие / Т. А. Карпова, А. С. Восковская. — Москва : КноРус, 2022. — 363 с. — ISBN 978-5-406-09477-8. — URL: <https://book.ru/book/943136> — Текст : электронный

Немецкий язык

1. Голубев А.П., Беляков Д. А., И.Б. Смирнова Немецкий язык для технических специальностей – 2-е изд., стер.- Москва: КНОРУС, 2020. – 306с.
2. Басова Н.В., Коноплева Т.Г. Немецкий язык для колледжей – 10-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2006. – 416с.- (СПО).

Дополнительные источники:

Английский язык

1. Баракова М.Я., Журавлева Р.И. Английский язык для инженеров: Учеб. – М.: Высшая школа, 2001. – 457с.
2. Голубев А.П. Английский язык для технических специальностей: Учебник для студ. учреждений сред. проф. образования/А.П. Голубев, А.П. Коржавый, И.Б. Смирнова. - 2-изд., испр. - М.: Издательский центр «Академия», 2013. – 208с.
3. Карпова, Т.А. English for Colleges. Английский язык для колледжей. Учебное пособие для СПО.- М.: КноРус, 2013.- 288 с.
4. Watson, Anne. Basic survival. International Communication for Professional People: Practice book /A.Watson, P.Viney. – Macmillan Education, 2010. – 56с.

Немецкий язык

1. Немецкий язык для студентов технических специальностей: Учебное пособие / Е.С. Коплякова, Ю.В. Максимов, Т.В. Веселова. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 272 с
2. Варфоломеева И.М., Дьячкова Е.В., Иванов М.А. и др. «Немецкий язык». Большой справочник для школьников и поступающих в вузы. Москва «Дрофа», 2004.-507с.
3. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. «Новые 500 упражнений по грамматике немецкого языка». Москва Лист Нью, 2005.- 352с.

Справочные пособия, словари

Английский язык

1. Винокуров, А.М. Англо-русский и русско-английский словарь: А.М.Винокуров.- М. : Мартин, 2013. - 512 с
2. Гузеева, К.А. Справочник по грамматике английского языка - СПб.: Лениздат, издательство «Союз», 2008. – 288 с.
3. Нагорная, А.В. Английские времена в текстах и упражнениях / А.В. Нагорная. – М.: Айрис-пресс, 2007. – 192 с

Немецкий язык

1. Немецко-русский и русско-немецкий словарь / Deutsch-russisch russisch-deutsch Wörterbuch: Сост. М. Филиппова.- С.-Пб.: Виктория плюс 2012.- 960 с.

Интернет-ресурсы:

1. Английский язык. Учим online [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.study.ru>
2. Изучение английского языка online [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.abc-english-grammar.com/>
3. Изучение английского языка для студентов [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.english-for-students.com>
4. Изучение английского языка. Бесплатное видео [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.engvid.com>
5. Изучение немецкого языка online [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.deutsch-best.ru/Frameset-ressourcen.htm>
6. Информационные сервисы: www.yandex.ru, www.rambler.ru, www.google.com
7. Фильмы на иностранном языке с субтитрами [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.tv-polyglot.ru/>
8. Электронный портал самостоятельного изучения английского языка [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.homeenglish.ru>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований и самостоятельной работы.

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Формы и методы оценки</i>
З1.правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; З2.основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); З3.лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; З4. особенности произношения; З5. правила чтения текстов профессиональной направленности.	Демонстрация прочных знаний в рамках изучаемой тематики Критерии оценки тестирования: 90-100% - 5 70-89% - 4 51-69% - 3 50% и ниже – 2 Демонстрация умения фонетически и интонационно верно прочесть текст на иностранном языке	Наблюдение и оценка на практических занятиях, тестирование, устный и письменный контроль, экспертная оценка творческих работ
У1. понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые); У2. понимать тексты на базовые профессиональные темы; У3.участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; У4. строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; У5. кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); У6. писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.	Адекватное использование профессиональной терминологии на иностранном и русском языках при монологическом и диалогическом высказывании, написании эссе, подготовке сообщений и презентаций, переводе текста с иностранного языка на русский и наоборот.	Наблюдение и оценка на практических занятиях, тестирование, устный и письменный контроль, экспертная оценка творческих работ